

Euroopan unionin virallinen lehti

L 294



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

8. syyskuuta 2020

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2020/1253, annettu 4 päivänä syyskuuta 2020, päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöön otetun ja päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 ja (EU) 2020/970 jatkettuna tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen 1
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2020/1254, annettu 7 päivänä syyskuuta 2020, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) annetun päätöksen 2012/392/YUTP muuttamisesta 3

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/1253,

annettu 4 päivänä syyskuuta 2020,

päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöönotetun ja päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 ja (EU) 2020/970 jatkettun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 240 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksellä (EU) 2020/430 ⁽¹⁾ otettiin käyttöön yhden kuukauden ajan sovellettava poikkeus neuvoston työjärjestyksen ⁽²⁾ 12 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta tavanomaisen kirjallisen menettelyn käyttöä koskevien päätösten osalta, kun kyseiset päätökset tekee jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitea (Coreper). Kyseisen poikkeuksen oli määrä olla voimassa 23 päivään huhtikuuta 2020 asti.
- (2) Päätöksessä (EU) 2020/430 säädetään, että neuvosto voi uusia kyseisen päätöksen, jos tämä on poikkeuksellisten olosuhteiden jatkumisen vuoksi edelleen perusteltua. Neuvosto jatkoi 21 päivänä huhtikuuta 2020 päätöksellä (EU) 2020/556 ⁽³⁾ päätöksen (EU) 2020/430 1 artiklassa säädetyn poikkeuksen voimassaoloa 23 päivästä huhtikuuta 2020 uudella yhden kuukauden jaksolla. Kyseisen poikkeuksen oli määrä olla voimassa 23 päivään toukokuuta 2020 asti. Neuvosto jatkoi 20 päivänä toukokuuta 2020 päätöksellä (EU) 2020/702 ⁽⁴⁾ päätöksen (EU) 2020/430 1 artiklassa säädetyn poikkeuksen voimassaoloa uudella jaksolla 10 päivään heinäkuuta 2020 asti. Neuvosto jatkoi 3 päivänä heinäkuuta 2020 päätöksellä (EU) 2020/970 ⁽⁵⁾ kyseisen poikkeuksen voimassaoloa uudella jaksolla 10 päivään syyskuuta 2020 asti.
- (3) Koska covid-19-pandemian aiheuttamat poikkeukselliset olosuhteet jatkuvat ja joukko jäsenvaltioiden toteuttamia poikkeuksellisia ennaltaehkäiseviä ja suojaavia toimenpiteitä on edelleen voimassa, päätöksen (EU) 2020/430 1 artiklassa säädetyn poikkeuksen, sellaisena kuin se on jatkettuna päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 ja (EU) 2020/970, voimassaoloa on tarpeen jatkaa edelleen rajoitetun ajan 10 päivään marraskuuta 2020 asti,

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/430, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2020, tilapäisestä poikkeamisesta neuvoston työjärjestyksestä COVID-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi (EUVL L 88 I, 24.3.2020, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/556, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2020, päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöönotetun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta (EUVL L 128 I, 23.4.2020, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/702, annettu 20 päivänä toukokuuta 2020, päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöönotetun ja päätöksellä (EU) 2020/556 jatkettun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen (EUVL L 165, 27.5.2020, s. 38).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/970, annettu 3 päivänä heinäkuuta 2020, päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöönotetun ja päätöksillä (EU) 2020/556 ja (EU) 2020/702 jatkettun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen (EUVL L 216, 7.7.2020, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jatketaan päätöksen (EU) 2020/430 1 artiklassa säädetyn poikkeuksen, sellaisena kuin se on jatkettuna päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 ja (EU) 2020/970, voimassaoloa edelleen 10 päivään marraskuuta 2020 asti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 4 päivänä syyskuuta 2020.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. ROTH

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2020/1254,**annettu 7 päivänä syyskuuta 2020,****Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) annetun päätöksen 2012/392/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä heinäkuuta 2012 päätöksen 2012/392/YUTP ⁽¹⁾, jolla perustettiin Euroopan unionin YTPP-operaatio Nigeriin tukemaan Nigerin turvallisuusalan toimijoiden terrorismin ja järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaan liittyvien valmiuksien rakentamista (EUCAP Sahel Niger).
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä syyskuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/1247 ⁽²⁾, jolla EUCAP Sahel Nigeriä jatkettiin 30 päivään syyskuuta 2020.
- (3) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä toukokuuta 2019 päätöksen (YUTP) 2019/832 ⁽³⁾, jossa säädetään, että EUCAP Sahel Niger edistää YTPP-toimien alueellistamista Sahelissa, sanotun kuitenkin vaikuttamatta sen perustoimeksiantoon Nigerissä.
- (4) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea sopi 28 päivänä toukokuuta ja 30 päivänä kesäkuuta 2020 EUCAP Sahel Nigerin strategisen uudelleenarvioinnin yhteydessä kyseisen operaation jatkamisesta 30 päivään syyskuuta 2022.
- (5) Päätös 2012/392/YUTP olisi muutettava vastaavasti.
- (6) EUCAP Sahel Niger toteutetaan tilanteessa, joka saattaa huonontua ja joka voi haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa määrättyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2012/392/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan 1 kohdan c ja d alakohta seuraavasti:

- "c) vahvistaa Nigerin turvallisuusjoukkojen rajaturvallisuutta ja laittoman muuttoliikkeen torjuntaa koskevia valmiuksia muuttoliikettä koskevien unionin tavoitteiden tukemiseksi;
- d) helpottaa kansallista, alueellista ja kansainvälistä koordinoitua terrorismin, järjestäytyneen rikollisuuden ja laittoman muuttoliikkeen torjunnassa sekä rajaturvallisuuden osalta."

2) Lisätään 13 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"EUCAP Sahel Nigeriin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä lokakuuta 2020 alkavalle ja 30 päivänä syyskuuta 2022 päättyvälle kaudelle on 73 758 441,09 euroa."

3) Korvataan 16 artiklan toinen virke seuraavasti:

"Sitä sovelletaan 30 päivään syyskuuta 2022."

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2012/392/YUTP, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) (EUVL L 187, 17.7.2012, s. 48).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/1247, annettu 18 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) annetun päätöksen 2012/392/YUTP muuttamisesta (EUVL L 235, 19.9.2018, s. 7).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2019/832, annettu 22 päivänä toukokuuta 2019, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) annetun päätöksen 2012/392/YUTP muuttamisesta (EUVL L 137, 23.5.2019, s. 64).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 7 päivänä syyskuuta 2020.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. ROTH

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI